



HODOS

VYDRANY, NAŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XVI. ročník / 11. číslo

A MI FALUNK

INGYENES - NEPREDAJNÉ

HODOS ISMÉT VÁLASZTOTT VYDRANY OPÄŤ VOLILI



Négy év eltelté után ismét urnához járultak a hodosiak, hogy kifejezzék akarukat. Polgármestert és önkormányzati képviselőket, valamint megyeelnököket és megyei képviselőket választottak október 29-én. Ebben az évben első alkalommal két helyszínen – az alapiskolában és a kultúrházban – zajlott a voksolás.

„Négy évvel ezelőtt két kihívója is akadt a falut három választási időszak óta vezető polgármesternek, most már csak az OLaNO jelöltje próbálkozott. Mindketten indultak képviselőjelöltként a megyei választásokon is” – írta a Paraméter hírportál. Balódi László 2010-ben került a polgármesteri székbe, majd négy évvel később nem akadt kihívója, 2018-ban azonban Tóth Szilárd és ifj. Pohár György is indult ellene. Akkor Balódi 672 szavazattal nyerte a voksolást, ellenfelei összesen ennek a felét sem gyűjtötték össze.

Folytatás a 2. oldalon

Uplynuli štyri roky a Vydrančania opäť pristúpili k volebným urnám, aby prejavili svoju vôľu. 29-ho októbra volili starostu a členov obecného zastupiteľstva, ako aj predsedu a poslancov samosprávy. Tohto roku boli vo Vydranoch dva volebné okrsky – v základnej škole a v kultúrnom dome.

„Pred štyrmi rokmi mal starosta riadiaci obec už tri volebné obdobia, dvoch vyzývateľov, tento rok to je už len nominant OLaNO. Zároveň sú obaja aj nominanti na poslancov do župného parlamentu“ – napísal spravodajský portál Paraméter, pár dní pred voľbami. László Balódi vyhral voľby a stal sa starostom v roku 2010. O štyri roky neskôr nemal vyzývateľa, v roku 2018 však mal protikandidátov Szilárda Tótha a Juraja Pohára ml. V týchto voľbách zvíťazil Balódi, počtom 672 hlasov, pričom obaja protikandidáti spolu nezískali ani polovicu hlasov.

Pokračovanie na 2. strane

E - mail: ujzag.hodos@gmail.com

HODOS ISMÉT VÁLASZTOTT VYDRANY OPÄŤ VOLILI



Most Balódi László 632 (84,7%), Pohár György pedig 114 voksot kapott. A községben a választásra jogosult lakosok száma 1526, ebből 783-an járultak az urnákhoz és 746-an adtak le érvényes szavazatot. Ami a képviselőjelölteket illeti, a legutóbbi időszakban tevékenykedő kilenc képviselő közül mindössze 6-an indultak újra, hozzájuk még 10-en csatlakoztak, így 16 jelölt adta be indulási kérelmét az önkormányzat kilenc helyére. A képviselő-testület tagjai (és a rájuk leadott érvényes szavazatok száma): Posztós Monika (433), Balódi Pál (373), Dr. Jozef Kmeť (364), Kardos Mária (360), Rácz Pál (355), Győri Zsolt (340), Kálmán Gergely (306), Klempa Katalin (297) és Nagy Noémi (272). Akik nem jutottak be a testületbe: Gálffy Judit (239), Németh Imre (229), Nagy Edina (188), Pohár György (158), Ónodi Alexandra (155), Kovács Árpád (152) és Bulajčík Anna (79).

Hodos Község Önkormányzatának alakuló ülése 2022. november 24-én lett megtartva a helyi kultúrház nagytermében.

Teraz Ladislav Balódi získal 632 (84,7%), Juraj Pohár 114 hlasov. Spomedzi 1526 oprávnených voličov v obci prišlo k volebným urnám 783, a 746 odovzdalo právoplatný hlasovací lístok.

Čo sa týka poslancov, z doterajších deviatich kandidovali znovu len šiesti a pridalo sa k nim aj 10 nováčikov, takže o deväť poslaneckých pozícií sa celkove uchádzalo 16 nominantov. Členovia zastupiteľstva a počet hlasov, ktoré jednotlivci získali: Monika Posztosová (433), Pavol Balódi (373), MUDr. Jozef Kmeť (364), Mária Kardosová (360), Pavol Rácz (355), Zsolt Győri (340), Gergely Kálmán (306), Katalin Klempová (297) a Noémi Nagyová (272). Tí, ktorí sa do zastupiteľstva nedostali: Judita Gálffyová (239), Imrich Németh (229), Edina Nagyová (188), Juraj Pohár (158), Alexandra Ónodi (155), Árpád Kovács (152) a Anna Bulajčíková (79).

Ustanovujúca schôdza Vydranskej samosprávy sa konala 24. novembra vo veľkej sále miestneho kultúrneho domu.



Balódi László polgármester és felesége Piroška

Keszi I. felvétele

A Pohár család leadta szavazatát

MEGYEI VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

A megyei választáson Nagyszombat megyében a szavazásra jogosultak 42,8 %-a vett részt, a legtöbb voksot az eddigi megyeelnök, Jozef Viskupič kapta (38,56% – 69 743).

A második helyen végzett a Szövetség jelöltje Berényi József (21,04% – 38 056). A 40 tagú megyei testületben a Szövetég képviselői 13 széket foglalnak el, köztük községünk polgármestere, **Balódi László** is. Balódi a 263 megyei képviselő-jelölt közül a 7. legtöbb szavazatot zsebelte be, összesen 10 926-ot.

Hodosban a legtöbben Berényi Józsefet akarták megyeelnöknek, ezért is kapott 422 szavazatot, Viskupič mindössze 57-et zsebelt be a hodosiaktól. (A többiek: Hakszer – 45, Čambal – 15, Červenka – 13, Beluský – 11, Chudý – 4, Rosina – 3, Stanovič – 2, Temňáková – 2.) A megyei képviselő-jelöltek közül községünk-



ben legtöbben Balódi nevét karikázták, szám szerint 490-en. Öt követték Hájos Zoltán (300), Menyhárt József (262), Fenes Iván (247), Nagy József (196), Bacsó

László (175), Pohár György (151), Szelle Erika (134), Orosz Csaba (121) és Polák László (121).

MAGYARORSZÁGI GRATULÁCIÓ

Az, hogy a magyarországi politikusokkal jó kapcsolatot ápol községünk vezetője, nem titok. Számos közös pályázat megvalósításán dolgoznak a külföldi kollégákkal, ezért nem is volt meglepő, mikor a választások után köszönőlevél érkezett Hodosba **Potápi Árpád János** a Miniszterelnökség nemzetpolitikáért felelős államtitkára irodájából, melyben gratulál **Balódi László** választási győzelméhez. „Kérem, fogadja őszinte elismerésemet a megyei és az önkormányzati választáson elért sikeres szerepléséért. Jól megérdemelt győzelem ez, amely kemény és kitartó munkájáról, a választópolgárok feltétlen bizalmáról és munkatársai végtelen eltökéltségéről tanúskodik. Bízom benne, hogy a jövőben újult erővel folytathatjuk küzdelmünket a felvidéki magyarság megmaradásáért, a Kárpát-medencei örökségünk védelméért és menzétünk összetartozásának megerősítéséért” – áll a levélben.



Výsledky volieb do VÚC

Župných volieb v trnavskom kraji sa z celkového počtu oprávnených voličov zúčastnilo 42,8%. Najvyšší počet hlasov získal doterajší župan Jozef Viskupič (38,56% – 69 743).

Ako druhý sa umiestnil nominant Aliancie József Berényi (21,04% – 38 056). V 40 členom zastupiteľstve získali nominanti Aliancie 13 kresiel, medzi nimi je aj starosta našej obce **Ladislav Balódi**. Balódi dostal spomedzi 263 nominantov na krajských poslancov siedmy najvyšší počet hlasov, celkove získal 10 926 hlasov.

Vo Vydranoch chcelo najviac voličov za župana Józsefa Berényiho, aj preto získal 422 hlasov, kým Viskupič len 57. Ostatní: Hakszer – 45, Čambal – 15, Červenka – 13, Beluský – 11, Chudý – 4, Rosina – 3, Stanovič – 2, Temňáková – 2.). Spomedzi nominantov na krajských poslancov v našej obci najviac ľudí, konkrétne 490, zakružkovalo meno Balódiho. Za ním nasledovali: Hájos Zoltán (300), Menyhárt József (262), Fenes Iván (247), Nagy József (196), Bacsó László (175), Pohár György (151), Szelle Erika (134), Orosz Csaba (121) a Polák László (121).

BESEDA SO SPISOVATEĽOM A ILUSTRÁTOROKOU

Spisovateľ a herec Igor Adamec a ilustrátorka Hedviga Gutierrez 11. novembra 2022 prijali pozvanie na besedu v našej škole. Na ich príchod sme sa pochtivo pripravovali a nesmierne tešili. Našich hostí srdečne privítala pani riaditeľka a potom sa už slova ujali naši žiaci. Pánovi spisovateľovi a pani ilustrátorky kládli otázky rôzneho typu. Na základe položených otázok nám porozprávali o práci spisovateľa a ilustrátorky, písaní, tvorbe kníh, kreslení, záľubách, inšpiráciách, ale aj trošku o svojom súkromí a zvieratkách. Pán spisovateľ prečítal jednu rozprávku zo svojej knihy Čipkovaný tato, ktorá mala medzi žiakmi veľký úspech. Žiaci s pani ilustrátorkou vytvorili spoločnú ilustráciu na prečítaný príbeh.

V závere besedy sme mali nekonečnú autogramiádu a fotenie. Potom sme sa im všetci poďakovali a rozlúčili sme sa. Ďakujeme Vám za návštevu!



Spoločne s deťmi sme 24. 10. 2022 vyrezávali tekvice. Na naše pozvanie prišli medzi nás aj niektorí rodičia, ktorých sme srdečne privítali. Žiaci sa s veľkou radosťou pustili do práce. Niektorí dlabali, vyrezávali si, iní zase zvolili jednoduchšiu verziu práce. Svoje tekvice vymaľovali s akrylovými farbami. Inšpiráciou bola ich vlastná fantázia ale aj internetový prehliadač. Tekvice sme umiestnili na školskom dvore, však sa kuknite...

OCHUTNÁVKA BYLINKOVÝCH ČAJOV

Naša príroda poskytuje veľa rôznych darov, ktoré sú pre človeka veľmi vzácne a užitočné. Jedným z týchto darov sú aj liečivé bylinky. Presvedčili sa o tom aj naši žiaci na ochutnávke bylinkových čajov v našej škole. Ochutnávku sme spojili aj s krátkou prednáškou o liečivých bylinkách. Žiakom sme pripravili šípkový čaj, mäťový čaj s citrónom a medovkový čaj. Takto mali žiaci možnosť spoznať, vypočuť si, ale aj ochutnať rôzne bylinkové čaje.



Tökös ünnep az oviban



Zajlik az élet a helyi óvodában, nem unatkoznak a legkisebb hódosiak sem. Október végén került sor náluk a már megszokott Halloween-i ünnepségre, ahol mindenki jelmezbe bújhatott, tököt faraghatt, illetve megtekinthették az Őszi mesék című bábelőadást a Kincsláda Bábszínház előadásában.

A helyi óvoda vezetősége
és a szülői szövetség
szeretettel meghív mindenkit a helyi
Állj meg vándor vendéglő teraszára a

JÓTÉKONYSÁGI KARÁCSONYI VÁSÁRRA

december 17-én
reggel 9 órától délután 16 óráig.

Kaphatóak lesznek:

- karácsonyi díszek
- dekorációk
- házi sütemények
- gyertyák
- kézműves termékek
- forralt bor

*A bevételből a gyerekek karácsonyfája alá
kerülnek ajándékok.*

Színházban jártunk



A dióspatonyi Móricz Zsigmond Alapiskola igazgatónője, Fekete Anikó meghívásának eleget téve látogattak el a helyi magyar alapiskolások és óvodáink a szomszédos község kultúrházába október 24-én. Ekkor került sor a Csaparedő program keretében a Szépség és a szörnyeteg című előadásra. Gyerekeink nevében ezúton is köszönjük a meghívást.

EGY TÖKÖS NAP HODOSBAN

Fergeteges tökös napot tartottak a nemeshodosi kultúrházban, október 26-án, amit Balódi László polgármester nyitott meg. A közel 200 gyermek és szülő részvételével tartott őszi délutánon a hangulatról a Glamour zenekar interaktív műsora gondoskodott, majd minidiszkót tartottak. A termet őszi díszekbe **Czucz Etka, Penzinger Mónika, Kolodits Erzsébet, Tóth Viola, Oriskó Aranka, Rácz Boglárka és Győri Babi** öltöztették.

A pihenni vágyó gyerekek kézműveskedéssel múltatták az időt a helyi óvoda és a két iskola tanárai vezetésével. A legtöbben jelmezbe is bújtak és mindannyian nagyon jól érezték magukat. A résztvevőket ínycsiklandó finomságok várták, melyet a Mona konyha biztosított számukra.



Deň tekvic vo Vydranoch

V kultúrnom dome vo Vydranoch sme mali 26-ho októbra úžasný tekvicový deň, ktorý zahájil starosta Ladislav Balódi. Tohto jesenného popoludnia sa zúčastnilo skoro 200 detí aj s rodičmi a o dobrú náladu sa postarala hudobná skupina Glamour svojim interaktívnym programom, po ktorom nasledovala mini diskotéka. Sálu do jesennej nálady vyzdobili **Czucz Etka, Penzinger Mónika, Kolodits Erzsébet, Tóth Viola, Oriskó Aranka, Rácz Boglárka a Győri Babi**.

Deti, ktoré si chceli oddýchnuť, si pod vedením pani učiteľiek z oboch základných škôl a škôlky mohli vyskúšať svoju zručnosť. Mnohé z detí si obliekli aj kostýmy a masky a celkove sa veľmi dobre cítili. Účastníkov čakali aj všakovaké dobroty, ktoré pre nich pripravila kuchyňa Mona.



Kedves hodosi nyugdíjasok, kedves hodosiak!

Értesítem Önöket, hogy **december 16-án**, pénteken, kirándulást szervezünk Győrbe a karácsonyi vásárra.

Indulás délután **15.00 órakor** lesz az Állj meg vándor vendéglő előtt. A részvétel ára a szervezet tagjai számára 8 euró, a többieknek 10 euró. A megérkezés után szabad program várja a résztvevőket a hazaindulásig.

Jelentkezni lehet **a könyvtárban hétfőn, szerdán és pénteken 13 órától 16 óráig** személyesen, ahol a részvételi díjat be lehet fizetni, esetleg telefonon a **0911 248 057** telefonszámon.

Nemeshodosi Nyugdíjas Szervezet

A mi szép temetők



Lezajlottak a kegyeleti ünnepek, a Mindenszentek, a Halottak napja, amikor is emberek százai, ezrei látogattak ki szeretteik sírjához. Virágot helyeztek a sírokra, gyertyát és mécsest gyújtottak – az örök világosságot jelképezvén – imádkoztak és emlékeztek. Ezekben a napokban még azok is kilátogattak a temetőbe, akik ezt egész évben – különféle okok miatt – ezt nem teszik. És ilyenkor óhatatlanul körülnéznek a temetőben és bi-



zony jólesik nekik, hogy ha szeretjük egy szép, rendezett, tiszta temető kertben alussza örök álmát. Így van ez Hodosban is. Három éves munka eredményét adta át és méltatta október 28-án, pénteken **Szabó Tóth Katalin** alpolgármester a hodosi temetőben. A szép szavak hallatán sokunknak könnyek szöktek a szemébe, hiszen mindannyiunknak, akik jelen voltunk, nyugszik valakije ebben a sírkertben, az örök csend birodalmában. A három év alatt a temetőnkben a halottasház tetőzetétől és szebbé tételétől kezdve, az urnafal megépítésén keresztül egészen az olyan apróságig, mint az öntözőkannák és állványaik, sok minden megvalósult.

Mivel csúnya nyirkos volt az idő, a résztvevőket az ünnepség után vendégül láttuk a könyvtárban egy forró teára vagy kávéra. Bízunk benne, hogy a jövőben még jobban fogunk vigyázni az értékekre a temetőben, hiszen a kézzel fogható dolgokon kívül ott vannak legbecsebbesbb érzelmi értékeink: elhunyt szeretteink testi és lelki valóságukban.

NYUGODJANAK BÉKÉBEN!

Horváth Magda

Adventi üzenetek



„Ezért legyetek ti is készen, mert abban az órában jön el az Emberfia, amelyikben nem is gondoltátok!”

(Máté 24, 44)

Az adventi hetek nagyon sok esetben azt jelentik számunkra, hogy készülünk karácsonyra. Mindennel elkészülni: megtalálni a megfelelő ajándékokat, feldíszíteni a lakást, az ünnepi asztalra bebiztosítani a sok finomságot. Ehhez nagyon sok idő, energia szükséges. Valóban erre kaptuk az adventi napokat? „Legyetek készen!” Az advent eredeti üzenete sokkal mélyebb. Az Úr eljövételét hirdeti. Az Úr Jézus nem csupán egyszer eljött erre a földre, és ennek emléket ünnepeljük, hanem azt ígérte, hogy Ő ismét visszajön. Mi már az Ő második eljövételére várakozunk. Nem a csecsemőt várjuk, hanem a mi Urunkat, aki ítélni fog élőket és holtakat, aki ha visszajön, magához veszi az Ő gyermekeit. Isten Igéje arra hívja fel a figyelmünket, hogy vajon mennyire vagyunk felkészültek erre a találkozásra. Mert erre a találkozásra, valóban készülni kell. Nem karácsonyfával és drága ajándékokkal, nem ünnepi terített asztallal, hanem nyitott szívvel. Isten Igéje készít fel az Úr Jézussal való találkozásra, mert abból tudjuk meg, hogy mire van szükségünk. Hittel elfogadni a kegyelem, a bűnbocsánat ajándékát. Azáltal lehetek kész, hogy elfogadom azt, amit Ő szeretne nekem adni, vagyis az Úr Jézust befogadom a szívembe. Az Ő visszajövetele el van rejtve előlünk, bármikor megtörténhet. Aki hittel behelyezte életét az Ő kezébe, akinek szívében már ott él az Úr Jézus, mert Megváltóként és nem csecsemőként tekint Rá, az örömmel várhatja a szemtől szembeni találkozást, hiszen Vele lehet örökké. Kérjük az Urat, hogy tegyen minket felkészültekké. Ámen.

Virág Szilvia, tiszteletes asszony

GYÚJTJUK KÖZSÉGÜNK EMLÉKEIT!

Amennyiben Önnek is lapul valahol otthon egy-egy régi fényképe, vagy dokumentuma, jelezze nekünk az ujsg.hodos@gmail.com e-mail-címen, vagy a [községi hivatalban](#).

Segítsen, hogy minél több adatot megtudjunk a falu történelmével kapcsolatban.

Gyűjtsük össze közösen Hodos emlékeit!

GYORS ÜTEMBEN ZAJLIK A CSATLAKOZÁS

Folyamatosan dolgozunk lakosaink kényelmének javításán, ezért is vágunk bele községünk életének legnagyobb beruházásába, a csatornahálózat kiépítésébe. A munka már befejeződött, a lakosok gyors ütemben csatlakoznak a hálózathoz. A csatlakozók számával arányosan csökken azok száma, akik az emésztődör szívatását rendelik meg. A községi hivatalba ezidáig 268 csatlakozási kérvény érkezett be. A családi házakon kívül a helyi bérlakásos övezetben is zajlik a munka, ahogy a képen látszik, a társasházakat is rákötötték már a rendszerre.

Mert Hodosban élni jó!



Balódi László polgármester (balra) és Sebő László a Nyugat-szlovákiai Vízművek dunaszerdahelyi kirendeltségének igazgatója, a csatornahálózat üzemeltetője



PRIPÁJANIE NABERÁ RÝCHLE TEMPO

Naším cieľom je neustále vylepšovanie podmienok pre život našich obyvateľov. Aj preto sme sa pustili do najväčšej investície našej obce, do výstavby kanalizácie. Stavebné práce sú ukončené, obyvatelia sa postupne pripájajú k sieti. Ako rastie počet pripojených domácností, tomu úmerne klesá aj počet domácností, ktoré si objednávajú vyťahovanie žumpy. Do dnešného dňa eviduje obecny úrad 268 žiadostí o pripojenie. Práce prebiehajú nielen pri rodinných domoch, ale aj v okolí nájomných bytov a ako je zrejmé z fotografií aj tieto bytové komplexy už boli pripojené na sieť. **Lebo žiť vo Vydranoch sa opláti!**

Nagy segítség a ruhanemű



Balódi László polgármester ismét az ország keleti részére látogatott a múlt hónap végén, ahova elszállította a rászorulóknak számára összegyűjtött ruhaneműt. Így az ünnepek közeledtével ez az adomány még nagyobb jelentőséggel bír az ottani nélkülözők számára, mint bármikor máskor.

Újabb szolgáltatás a hodosiaknak

A novemberi hónap folyamán újabb szolgáltatást biztosítottunk lakosaink számára. A városokban, illetve egyes nagyobb községekben már megtalálhatóak az úgy nevezett Z-Box-ok, melyek a 21. századi csomagküldés eddigi legegyszerűbb módját mutatják az embereknek.

Aki rendszeresen rendel az internetről, tisztában van azzal, milyen méreg, hogy egész nap a szállítót kell várni, mert fogalma sincs, pontosan mikor érkezik. Általában a legrosszabbkor fut be a csomag, és amikor a csomagkihordó telefonál, leggyakrabban azt mondja a telefonba: „Itt vagyok a ház előtt.” Hogy az embernek még véletlenül se legyen ideje felkészülni az érkezésre. Ezzel elmentében a Packeta sokkal kényelmesebb megoldást nyújt a csomagátvitelre. Rendeléskor csak megadja a helyszínt, ahol a csomagját át szeretné venni – esetünkben ez a helyi községi hivatal melletti Z-Box. Ezután üzenetet kap arról, ha a csomagja megérkezik a boxba és ettől a pillanattól kezdve két napja van annak átvételére. Akkor, amikor önnek megfelel, legyen az hajnali négy óra, vagy éppen éjfél. Az ön által rendelt árut a nap 24 órájában átveheti. Sőt, egy ilyen csomag beszerzése egészségügyi séttával egybekötött tevékenység is lehet.



Az új Z-Box naponta akár 20 csomagot is elbír, így a sofőr egy helyen teszi ki az összes megrendelt árut, így csökken a károsanyag-kibocsátás, hiszen nem kell minden háztartást külön felkeresnie, ráadásul maga a Z-Box is környezetbarát, hiszen napenergiával működik. Önnek nem kell más hozzá, csak egy applikáció az okostelefonjára és már használhatja is.

Töltse le ön is az applikációt a telefonjára és használja a Packeta szolgáltatásait:



Ďalšie služby pre Vydrančanov

Počas novembra pribudla ďalšia služba pre našich obyvateľov. V mestách, ako aj v niektorých väčších obciach sú už rozmiestnené tzv. Z-Boxy, ktoré predstavujú doterajšiu najjednoduchšiu formu prepravy balíkov.

Tí, ktorí si pravidelne objednávajú cez internet veľmi dobre vedia, koľko nepríjemností môže spôsobiť celodenné čakanie na kuriéra, pretože nevedno kedy presne pride. Zvyčajne pride potom balík v tom najnevhodnejšom čase a keď sa kuriér ozve telefonicky, väčšinou povie: „Stojím tu pred domom.” Pre istotu, aby sa človek ani náhodou nemohol pripraviť na jeho príchod. Oproti tomu, ponúka Packeta oveľa pohodlnejší spôsob prevzatia balíka. Pri objednávke zadáte len miesto, kde by ste si chceli prevziať balík – v našom prípade je to Z-Box pri obecnom úrade. Potom obdržíte správu o tom, že balík bol doručený do boxu a od tohto momentu máte dva dni na to, aby ste si balík prevzali. Vtedy, kedy to vám vyhovuje, či už ráno o štvrtej, alebo o polnoci. Vami objednaný tovar si môžete prevziať kedykoľvek počas 24 hodín. Dokonca môže byť takéto prevzatie balíka spojené aj so zdravotnou prechádzkou.

Nový Z-Box má dennú kapacitu až 20 balíkov. Vodič vyloží všetok objednaný tovar na jednom mieste, čím sa zníži aj hladina vyprodukovaných emisií, pretože nemusí navštíviť každú jednu domácnosť osobitne. Navyše aj samotný Z-Box je ekologický, keďže funguje na solárne panely. K jeho využívaniu nepotrebujete nič iné, len si stiahnuť aplikáciu do svojho telefónu.

Csaplár VMK 45

Kiállítással és gálaműsorral ünnepelte 45 éves jubileumát a Dunaszerdahelyi Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ november 4-én. **Takács Tímea**, a központ igazgatónője felkérésére a gálaműsort a Hodosban működő Ayfly Family csapat nyitotta meg látványos levegőakrobatikával. „Nagy megtiszteltetés volt ez a csoport számára, ahogyan számomra is. Mikor Tímea felhívott, hogy felkérje a csapatot és az egekig magasztalt bennünket, az mérhetetlenül jól esett, mivel ő az a személy, aki pontosan tudja, mennyi munka áll az ilyen produkciók mögött” – magyarázta **Balódi Niki** a csoport vezetője.

Az Ayfly family csapat fellépői: Varga Barbara, Nagy Simona, Varga Adriana, Gányovics Veronika, Androvics Anna, Molnár Amina, Bazsó Tímea, Fucsek Márta, Mészáros Varga Veronika



Kedves Gyerekek!

Ezúton értesítünk titeket, hogy

2022. december 5-én, hétfőn 17 órai kezdettel

kerül megrendezésre **Mikulásváró** ünnepség a helyi kultúrházban,
melyre minden hodosi gyermeket sok szeretettel várunk.

Ahhoz, hogy a Mikulás, mindenkinek tudjon csomagot adni, szükségünk lesz a gyermekek névjegyzékére. Ezért tisztelettel kérjük a szülőket, hogy amennyiben megtisztelik jelenlétükkel az ünnepséget, a községi hivatal telefonszámán (031/552 21 25) jelentsék be gyermeküket, unokájukat.

Milé deti!

Dňa 5. decembra 2022 v pondelok o 17.00 hodine

v miestnom kultúrnom dome sa uskutoční Oslava Mikuláša, k čomu budeme potrebovať zoznam detí.

Preto úctivo prosíme rodičov, ak sa zúčastníte oslavy,
na telefónoch čísl obecného úradu (031/552 21 25) nahláste meno a priezvisko dieťaťa.

EGÉSZSÉGÜGYI NAP HODOSBAN



A Regionális Közegészségügyi Hivattal karöltve egészségellenőrzést tartott a helyi Vöröskereszt alapszervezet mindenki számára Hodosban.

A Szlovák Vöröskereszt helyi szervezete már sokadszor szervezte meg Hodosban az egészségügyi napot. A mintegy két éven át tartó pandémia időszaka alatt természetesen nem volt lehetőség az ilyen rendezvényekre. Ez év nyarán végül mégis újra normalizálódott az élet, amikor is az iskolai év végeztével először az iskolásoknak, majd később a felnőtteknek is megszervezték az egészségügyi napot. Október 26-án pedig ismét mindenkit vártak a helyi sportközpont teniszcsarnokába, ahol minden érdeklődő ingyenes szűrésen vehetett részt. Vércukor- és koleszterinszint,

vényomás ellenőrzés, valamint a tüdő kapacitását is le lehetett ellenőriztetni. Ezt az alkalmat a helyi iskola diákjai sem hagyták ki és mind a szlovák mind a magyar alapiskola „nagy”, azaz 3. és 4. osztályos diákjai is eljöttek. Őket leginkább az életmentés érdekelte, amelyet egy bá-bun ki is próbálhattak. „A gyerekek nagyon fogékonyak és nagy élvezettel gyakorolják az »életmentést« . Tapasztalataim szerint nem lehet elég korán elkezdni a felvilágosítást és tájékoztatást a Vöröskereszt munkáját illetően. Minden információ fontos, az életmentésen kívül talán a véradásról szóló tájékoztatás az, ami ebben az életkorban nyitott fülekre talál és érdekli a gyerekeket” – magyarázza Klempa Katalin, a Szlovák Vöröskereszt hodosi alapszervezetének elnöke. Tény és

való, hogy nem egy esetről tájékoztatott már a média, amikor kiskorú gyerek volt az életmentő, mert kezelni tudta nemcsak az óhatatlanul fellépő stresszhelyzetet, de megfelelő, konkrét lépéseket is tett, amelyek valóban életmentőek voltak, éppen hála a gyakori tájékoztatásnak. „A véradás fontosságát pedig nem tudom elég gyakran hangsúlyozni, mert a vér semmivel sem helyettesíthető és elcsépezt frázis ugyan, de minden esetben életet ment. A másik nem kevésbé lényeges aspektus pedig, hogy a véradó egy komplett egészségügyi ellenőrzésen megy keresztül, vagyis ha bármilyen rejtett betegsége lenne, ez azonnal észlelhető. Ezért is mondom a fiataloknak, hogy válasszanak olyan partnert, aki véradó, mert ott biztosan nem lesz gond. Biztosan nem drogos és nincs fertőző betegsége. Lehet, hogy radikális, de biztos szemlélet. 2010 óta dolgozom a Vöröskeresztnél és büszke vagyok rá, hogy már sok »saját« gyerekünk, vagyis véradónk van, azok közül a gyerekek és fiatalok közül, akikkel az első egészség-napokon találkoztunk évekkel ezelőtt. Ők, azóta állandó véradókká váltak. Már ezért is megérte” – mondta zárszóként Klempa Katalin.

Az egészségnapon, amely reggeltől déli 12 óráig tartott, több mint 25 felnőtt vett részt és tesztelte le egészségi állapotát.

Somogyi Katalin
www.ujszo.com



ÖNKORMÁNYZAT

Az önkormányzat 2022. 11. 24-én megtartott
ünnepi ülésének programja

1. Megnyitó
2. A Helyi Választási Bizottság elnökének beszámolója az önkormányzati választások eredményéről
3. A polgármester eskütétele és a megválasztást igazoló okirat átadása
4. A képviselők eskütétele és a megválasztásukat igazoló okiratok átadása
5. Polgármester ünnepi beszéde
6. A megalakuló ülés programpontjainak jóváhagyása
7. A jegyzőkönyvvezető kinevezése és a jegyzőkönyv-hitelesítők jóváhagyása
8. Azon képviselő meghatározása, aki megbízást kap a testületi ülés összehívására és az ülés levezetésére, az 1990. évi 369Tt.sz. a községektől szóló hatályos törvény 12. §-a értelmében
9. Javaslat a polgármester fizetésének meghatározására
10. A képviselők jutalmazási irányelvének elfogadása
11. Befejezés

OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO

Program slávnostného zasadnutia OcZ,
konaného dňa 24. 11. 2022

1. Otvorenie
2. Oboznámenie prítomných predsedu Miestnej volebnej komisie o výsledkoch volieb do orgánov samosprávy obce
3. Zloženie sľubu starostu a odovzdanie osvedčenia o zvolení starostu
4. Zloženie sľubu poslancov obecného zastupiteľstva a odovzdanie osvedčení o zvolení poslancov obecného zastupiteľstva
5. Slávnostný príhovor starostu obce
6. Schválenie programu ustanovujúceho zasadnutia obecného zastupiteľstva
7. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice
8. Poverenie poslanca ktorý bude zvolávať a viesť zasadnutia obecného zastupiteľstva v prípadoch podľa § 12 ods. 2 prvá veta, ods. 3 tretia veta, ods. 5 piata veta a ods. 6 tretia veta zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
9. Návrh na určenie mesačného platu starostu obce
10. Návrh na schválenie Zásad odmeňovania poslancov obecného zastupiteľstva
11. Záver

Változós! Zmena!

Obecný úrad Vydrany
Községi hivatal Hodos

Stránkové hodiny – Ügyfélfogadási idő

Pondelok – Hétfő	8.00–12.00	13.00–17.00
Utorok – Kedd	nestránkový deň / nincs félfogadás	
Streda – Szerda	8.00–12.00	13.00–15.30
Štvrtok – Csütörtök	8.00–12.00	
Piatok – Péntek	8.00–12.00	

Változós! Zmena!

HODUS KOMUNAL s.r.o.

Stránkové hodiny – Ügyfélfogadási idő

Pondelok – Hétfő	8.00–12.00	13.00–15.30
Utorok – Kedd	nestránkový deň / nincs félfogadás	
Streda – Szerda	8.00–12.00	13.00–16.00
Štvrtok – Csütörtök	8.00–12.00	
Piatok – Péntek	8.00–12.00	

✠ ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY ✠

október 2022. október

ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:



- Hanna Póda
- Zolán Gálffy

Gratulálunk az újszülöttekhez!

Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.

ELHUNYTA • ROZLÚČILI SME SA:



- Ivan Blaho (67) – Blaho Ivan (67)
- vdova Mária Némethová, rod. Szikorová (71) – özvegy Németh Mária, szül. Szikora (71)
- Vojtech Vimi (81) – Vimi Béla (81)

A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket.

Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.

HODOSI MARADTAM 109.



Zachar (Zöld) Erika és családja

Zachar (Zöld) Erika 2010-ben költözött el szülőfalujából, akkor Ipolyságra ment férjhez. Előtte azonban már felsőfokú tanulmányai miatt is keveset tartózkodott otthon. Jelenleg is Ipolyságon él, négy gyermeke van.

Milyen gyakran látogatsz haza?

Igyekszem, ahogy a lehetőségek engedik. Havonta, de most már az anyuék is mobilisabbak, úgyhogy előfordul, hogy én csak kéthavonta megyek és ők is meglátogatnak bennünket kéthavonta. Így osztjuk be. Mivel hosszú az út, mindig hétvégére megyek.

Mit szólsz az utóbbi években a faluban történt változásokhoz?

Örülök ezeknek a változásoknak, mert nem egy haldokló faluról van szó, hanem egy élő és folyamatosan fejlődő településről. Látszik a változás és ez szerintem jó. Még akkor is, ha magával hoz egy csomó idegent, hiszen egyre kevesebb a hodosi, a régi arcokból egyre kevesebbet ismerek meg. De ez a fejlődéssel jár, így van jövője a falunak, ha befogadja az új embereket.

Mit tudnál kiemelni a fejlődésből külső szemmel?

Ami nekem nagyon tetszik, hogy a kultúrház és környezete szépen rendbe lett téve, felépült egy sportcsarnok. Amit még szívesen látnék, a Hidegoldalra is ráérne némi tatarozás, gondolok itt például a játszótér felújítására.

Annak idején meg sem fordult a fejedben, hogy otthon maradj?

A férjemmel megbeszéltük, hogy Ipolyságra vagy a környékre költözünk, neki nagyon erős a kötődése a szülőföldjéhez és nem szeretett volna elszakadni. Én pedig már szinte akkor is Pozsonyban éltem és nem volt ezzel problémám. Nagyon jó ez a környezet itt, felszabadult, dunaszerdahelyi filingtől mentes. Megtaláltam itt a számításomat.

Melyek azok az emlékek gyerekkorodból, amire szívesen emlékszel?

A tavaszi közös táborozás a játszótéren, nálunk, ami közösségépítő program volt és ott mindenki nagyszerűen érezte magát. Ez egy nagyszerű emlék számomra.

Mennyire maradtál hodosi?

Mindig nagyon szívesen mondom, hogy Hodosból származom, a szüleim hodosiak, büszke vagyok rá. Hoztam is magammal egy csomó hodosi tulajdonságot és szokást, de én már ipolysági vagyok. Büszke vagyok a gyökereimre, de már Ipolyság az otthonom.

Könyvespolc

Horváth Magda ajánlója

Jessica Knoll SZERENCSE LÁNYA

A huszoneves TifAni FaNelli a kiváltságosok életét éli. Egy körülrajongott női magazin megbecsült munkatársa, aki a drága ékszerek és márkás ruhaköltemények mellé még egy sármos és jó pedigéjű vőlegénnyel is rendelkezik. Mindazt elérte, ami másoknak csak álom. De a tökéletesség látszata valójában álca. Ani múltja kimondhatatlan titkot rejt. Tizennégy évvel ezelőtt a Bradley középiskolában borzalmas dolgok történtek. Meggyalázták, meghurcolták, kinevetették. A kis Ani aznap megsemmisült. Az erős TifAni lépett a helyébe, aki mindent

meg akar kapni az élettől... A szerencse forgandó; a bűnösökből is lehet áldozat. A bosszú lehetősége TifAnié; vajon elveszi az álarcot, vagy örökre bezárja magát a múlt börtönébe? Megtudhatják, ha elolvassák a könyvet, amely kiváló partner az ilyen bekuckózós estéken. Kellemes olvasást kívánok!

**Jessica Knoll vezető szerkesztő volt a Cosmopolitan magazinnál. Jelenleg New Yorkban él férjével, és második regényén dolgozik. A szerencse lányából Reese Witherspoon forgat filmet.*



Több fronton is helyt állnak

November 25. és 27. között került megrendezésre az Európa Kupa 2. fordulója, amelyen Európa 20 csapata 4 öttagú csoportra osztva vett részt. Az egyes csoportok mérkőzései négy különböző helyszínen, de azonos időben zajlottak (Anglia, Franciaország, Lettország, Szerbia). A hodosi csapat a szerb Újvidéken (Novi Sad – Beočin) lépett asztalhoz, 4 csoportmérkőzésen 2 győzelem és 2 vereség mérleggel, így a csoport 3. helyén zárt.

A csoportot a görög Olympiakos Pireus nyerte, ezzel kiharcolva a jogot az Európa Kupa négyes döntőjébe. A görögökről tudni kell, hogy olimpiai és világbajnoki résztvevő horvát játékosokkal érkeztek, a jelenlegi világranglista 26-ik, Andrej Gacina és 45-ik játékosával Tomislav Pučar személyében.

Eredmények: SK Vydrany – Olympiakos Pireus (GRE) 0-3, SK Vydrany – STK Banja Luka (BiH) 3-1, SK Vydrany – STK Libertas Dubrovnik (CRO) 2-3, SK Vydrany – ASD Marozzi Cagliari (ITA) 3-2.

Novemberben folytatódtak a hazai versenymérkőzések is, jelenleg a hodosi férfi „A” csapat a tabella első helyén áll 7 mérkőzésből 7 győzelemmel. A csapat 1. számú játékosa Novota Samuel, aki egyedülként az egész extraliga mezőnyében ezidáig nem talált legyőzőre, 20 egyéni mérkőzéséből mind a 20-at megnyerte.

Novemberi eredmények: Nižná na Orave – SK Vydrany 0:6, Ružomberok – SK Vydrany 3:6, SK Vydrany – Rožňava 6:3, SK Vydrany – Gelnica-Mária Huta 6:3.



A hodosiak Újvidéken

Az Sk Vydrany archívumából

Legközelebbi otthoni mérkőzés december 16-án 17.00 órakor, és december 17-én 10.00 órakor Hlohovec és Čadca csapata ellen.

Női csapatunk az extraliga tabellájának 3. helyét foglalja el, 5 mérkőzésből 3 győzelem és 2 vereség mérleggel. Eredmények: SK Vydrany – Majcichov 6:1, SK Vydrany – Malacky 6:4, Trenčianske Jastrabie – SK Vydrany 1:6, ŠKST Topoľčany – SK Vydrany 6:2.

Legközelebbi otthoni mérkőzés december 3-án 10.00 és 16.00 órakor Ružomberok és Valaliky csapata ellen kerül megrendezésre.

II. ligás férfi csapatunk a tabella 3. helyén tanyázik, 9 mérkőzésből 5 győzelem, 2 döntetlen és 2 vereség mérleggel. A 2. járási COOP ligában a **férfi „C” csapatunk** a 9. helyen áll, 8 mérkőzésből 2 győzelem, 1 döntetlen és 5 vereség mérleggel.

Ifistáink az I. ligában a 4. helyen állnak, 3 mérkőzésből 1 győzelem és 2 vereség aránnyal. **Az ifik soron következő otthoni meccse december 3-án 12.00 órakor lesz Galánta csapata ellen.**

Az összes táblázat és részletes eredmények a www.stolnytenis.info oldalon elérhetőek.

(kk)



Hazai mérkőzés az újbúriak ellen, jobbra a hodosi csapat

KIHAGYHATATLAN ERŐPRÓBA



AYFLY TRAINING
come fly with us

Október 23-án a hodosi Ayfly Family lányokból álló 10 tagú csapata részt vett az idén a magyarországi Komlón rendezett Spartan Race-en. Ez a világ egyik legnagyobb akadályversenye, mely különböző távolságú és nehézségű nagyrészt katonai akadályok sorozatából áll.

A versenysorozatban megtalálható a Spartan Sprint (5 km + 20 akadály), a Spartan Super (10 km + 25 akadály), a Spartan Beast (25 km + 30 akadály) és a Spartan Ultra (35 km + 60 akadály). A Spartan Race pedig egyesíti a legnehezebb terepet a legnehezebb akadályokkal, miközben minden sikertelenül teljesített akadálnál büntetés jár kivétel nélkül mindenkinek, nemtől és kortól függetlenül. A Spartan célja, hogy az embereket motiválttá és aktívvá tegye, és egy életet megváltoztató kihívásra sarkallja őket. „Rettegetesen büszke vagyok a lányokra és ezúttal saját magamra is. Ez igazából mindenkinek egy egyéni, testi és lelki megpróbáltatás volt, amit csapatként teljesítettünk. Ez is volt a célom, mikor elmondtam az ötletet a lányoknak. Tudtam, hogy sokak vágya ez a kihívás, de egyenként hiányzik belőlünk az, ami csapatként mindig ott van. A bizalom egymásban, és a hit önmagunkban. Egymást buzdítva mi magunk is törtetünk előre és egy kicsit jobban elhisszük, hogy képesek vagyunk bármire. Végig egymás mellett futottunk, buzdítottuk egymást, tanácsokat adtunk, együtt szenvedünk, de ami a legfontosabb, együtt neveltünk. És a végén, a célnál, amikor mindannyian kéz a kézben ugtunk át a tüzes célvonalat, az az emlék, az az érzés örökké megmarad” – meséli **Balódi Niki** a csapat vezetője.

A sikeresen teljesített verseny után a lányok csapata elkezdte felkészülését a következő szintre, a Spartan Super-ra, amire tavasszal kerül sor.



TÉLI PIHENŐN A FOCISTÁK

Véget ért a hodosi futballcsapat első járási nyolcadik ligában játszott őszi szezonja. A fiúk a szezon végére belejöttek a játékba, 14 lejátszott mérkőzésükből két győzelem, két döntetlen és 10 vereség mérleggel a tabella 7. helyén telelnek.

„Ahhoz képest, ahogy indultunk, elég szépen összekovácsolódott a gárda” – mondja Juhos Krisztián klubelnök. A 2022/2023-as idényt szinte nulláról kellett kezdeniük, egyetlen játékosal indultak neki a bajnokságnak, majd szép lassan felépült a gárda. Az első mérkőzésen még nem is volt meg a kezdő tizenegy, mára azonban 20 játékosa van a hodosi csapatnak. „A tavaszi szezonra kell majd

hoznunk még néhány játékos, hogy legyen az alap, ha feljebb akarunk lépni. Vannak már kinézve játékosok, reméljük, sikerül megegyezni velük. Sajnos ma már ott tartunk, hogy: kis pénz kis foci, nagy pénz nagy foci” – magyarázza Juhos. Igyekeznek támogatókat is szerezni, egyelőre az önkormányzaton kívül az Állj meg vándor tulajdonosára, Rácz Péterre számíthatnak. Szeretnék visszacsábítani az embereket a futballpályára, a mérkőzésekre, hogy a hazai csapatnak szurkoljanak.

A szezon végére már belejöttek a játékba, ehhez azonban szükség volt jó játékosokra, erős vezetésre, kiváló edzésekre és főleg arra, hogy összekovácsolódjon a gárda. Ez utóbbi pedig úgy tűnik, megtörtént

és hamarosan elkezdődik majd a téli felkészülés. Így kíváncsin várjuk, mit hoz majd a tavasz.

Eredmények:

13. forduló:

Hodos–Sárosfa 3:3 (2:1), g.: Zadeh (2.), Sztriasko (7.), Fajner (51. – 11-esből), ill. Lelkes (34., 81., 88.).

14. forduló:

Medve–Hodos 5:0 (4:0), g.: Krázel (15.), Nagy (17.), Kántor (24.), Cseh (35.), Mátis (68.).

15. forduló:

Hodos–Padány 6:1 (6:0), g.: Szabó (3.), Zadeh (10., 15., 40.), Sztriasko (20., 25.), ill. Kovács (63.).



Juhos Krisztián klubelnök



Reza Ghani Zadeh edző

ŐSZI VÉGEREDMÉNY

1. Felbár	13	12	1	0	51:11	37
2. Cs. radvány	13	9	1	3	49:16	28
3. Medve	13	8	2	3	42:11	26
4. Cs. nyárad	13	7	2	4	27:27	23
5. Cs. nádasd	14	5	2	7	28:32	17
6. N. udvarnok	13	3	4	6	19:37	10
7. Hodos	14	2	2	10	20:61	8
8. Padány	13	2	1	10	10:39	7
9. Sárosfa	14	3	3	8	30:42	-3



Megkértük községünk polgármesterét, Balódi Lászlót, értékelje focicsapatunk őszi szereplését a járási VIII. ligában:

„Nyilvánvaló, hogy azon szurkolók számára, akik élvezték csapatunk több éves szárnyalását, ami a IV. liga bajnoki címének elnyerésével csúcsosodott ki, a mostani szereplés csalódást és érdektelenséget válthat ki. De tudjuk, hogy más csapatok életében is állt már be törés, hiszen ott van például Kisfalud, aminek a csapata szintén IV. ligát nyert egykor és ma nincs foci a faluban. Bacsfán II. ligát rúgtak és ma nincs csapatuk. De példaként hozhatnánk Lúcsot, Pódafát és Nagymagyart is. Am azok, akik kritizálnak és okos gondolataikat a kocsmaasztalnál osztják meg másokkal, azoknak kellene tudatosítani, hogy beszéd helyett csinálni kell, nem pedig a háttérből leszólni mások igyekezetét. A hodosi focicsapat vezetőségének

elsősorban köszönet és tisztelet jár azért, hogy a klub nem szűnt meg létezni, és minden nap azért küzdenek, hogy legyen jövője a hodosi focinak. Erre pedig lehet építeni, hiszen az alapok megvannak és ezért még egyszer köszönet illeti a vezetőséget.



HODOS, A MI FALUNK – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Szerkesztő: Angyal Sándor. Fotóriporter: Keszi Ildikó. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: **ujasg.hodos@gmail.com**. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzárta minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelőséget és nem azonosul velük.

• **VYDRANY, NAŠA DEDINA – Informačný mesačník obecného zastupiteľstva.** Vydavateľ: Obecný úrad Vydrany, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Zodpovedný vydavateľ: Obecné zastupiteľstvo obce Vydrany. Redaktor: Sándor Angyal. Fotoreportér: Ildikó Keszi. Grafická príprava: AlexGRAF. E-mail: **ujasg.hodos@gmail.com**. Tlač: Reproffset Dunajská Streda. Registračné číslo: MK SR EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Vychádza mesačne. Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci. Vydavateľ novín a redakcia nezodpovedá za obsah a pravopis inzercii.

Angyal. Fotoreportér: Ildikó Keszi. Grafická príprava: AlexGRAF. E-mail: **ujasg.hodos@gmail.com**. Tlač: Reproffset Dunajská Streda. Registračné číslo: MK SR EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Vychádza mesačne. Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci. Vydavateľ novín a redakcia nezodpovedá za obsah a pravopis inzercii.